

REvision

AZURE HT Technology

ES

endo★star



Endostar REvision

Instrucciones de uso

Endostar REvision

Endostar REvision fabricada con la tecnología AZURE HT de Poldent: tecnología innovadora de tratamiento térmico creada por Poldent.

1. Información importante sobre el sistema

Endostar REvision es un instrumento rotatorio para la remoción eficiente de obturaciones intraradiculares en retratamientos con la técnica de crown down. El kit contiene tres limas marcadas con un (# 1), dos (# 2) o tres (# 3) franjas en el mango (tamaños: 08/30, 06/25, 04/20 respectivamente).

Las limas Endostar REvision están fabricadas con una aleación de níquel-titanio de la más alta calidad, que adicionalmente ha sido sometida a un tratamiento térmico especial llamado Tecnología AZURE HT de Poldent, logrando así una altísima flexibilidad y durabilidad.

- > La pieza de mano debe ser usada por lo menos a 300 rpm. La velocidad debe ser constante durante el proceso de preparación.
- > No aplicar fuerza excesiva, un movimiento de arriba hacia abajo debe ser utilizado al usar las limas.
- > El tiempo de preparación debe ser el mínimo posible.
- > Siempre usar un agente lubricante durante la preparación.
- > Las limas son bastante afiladas y deben ser usadas de forma delicada, con poca fuerza y sin presión excesiva.
- > Usar los instrumentos y piezas de mano de acuerdo con las instrucciones de uso (especialmente el torque y velocidad).
- > Use el tipo y cantidad de instrumentos que sean realmente necesarios en una determinada situación clínica.
- > Antes de usar los instrumentos verifique externamente que no haya cracks, deformaciones o rayones.
- > Descarte como desechos médicos.
- > Es un fenómeno natural que las Endostar REvision al doblarse no vuelvan a su forma original a temperatura ambiente, como ocurre en el caso de las aleaciones de NiTi no modificadas.
- > Las limas Endostar REvision pueden ser pre curvadas así como las limas de acero antes de insertarlas al canal.
- > Es también aceptable pre curvar la lima y luego iniciar el movimiento del micromotor, lo cual simplifica el acceso a los canales de molares.

2. Movimientos recomendados

Los instrumentos han sido diseñados y producidos de tal forma que puedan ser utilizados en tres tipos de movimientos dependiendo de las preferencias individuales del dentista, el diagnóstico de un determinado caso y la pieza de mano disponible en el consultorio.

- > **Movimiento rotatorio** - el instrumento rota continuamente a 360 grados en la dirección de las manecillas del reloj.
- > **Movimiento Recíproco de corte a la derecha** - el instrumento realiza movimientos alternados: en dirección de las manecillas del reloj y contrario a las manecillas del reloj con excepción de que el movimiento en sentido de las manecillas debe ser más grande que el contrario. Ej. 90 grados CW y 30 grados CCW. Se recomienda que la rotación en sentido de las manecillas del reloj deba estar en el rango de 90 a 270 grados y contrario a las manecillas la dirección debe estar en el rango de 30 a 90 grados, de tal forma que la rotación total en sentido de las manecillas debe estar en el rango de 60 a 240 grados, lo cual significa una rotación total de 360 grados después de 1.5 a 6 ciclos.



- > **Movimientos Complejos** - es el tipo de movimiento que conecta el movimiento rotatorio con el movimiento recíproco. Después de insertar la lima en el canal, la lima realiza un movimiento rotatorio y si la resistencia dentro del canal es muy alta, el movimiento de rotación cambia a recíproco y cuando disminuye vuelve a ser rotatorio. Este es un ejemplo de movimiento CTR.

3. Torque recomendado

Sistema	Número de Lima	Torque standard (Ncm)
Endostar REvision	08/30	2.0
	06/25	2.0
	04/20	2.0

Las limas deben ser usadas con la velocidad del motor a 300 rpm.

Las indicaciones del torque en la tabla de arriba son simplemente un ejemplo y pueden variar dependiendo de las preferencias del usuario y capacidades del motor. No exceder el límite de torque, el cual es diferente para cada instrumento. Si el torque exacto no puede ser ajustado y solo están disponibles los que vienen en preferencias de fábrica, asegúrese de colocar uno que no exceda los límites recomendados.

4. Número de Usos Recomendados

Los instrumentos Endostar REvision pueden ser usados y esterilizados repetidamente en el caso de que la inspección manual realizada por el dentista antes de su uso muestre que el instrumento se encuentre en perfecto estado, no deformado o doblado, sin signos de desgaste de las láminas y que pueda ser adaptado a la pieza de mano. Especial atención debe ser prestada al atornillamiento (o excesivo enroscado).

Las hélices del instrumento se deben esparcir regularmente sobre toda la longitud de la lámina, sin en algún punto de la lámina las hélices están muy juntas o muy separadas (no hay una regularidad en el aumento de tamaño de las hélices en instrumentos no usados), esto es una señal de que el instrumento se puede fracturar en cualquier momento.

Deformaciones permanentes del instrumento, especialmente dobles, los cuales no tienen forma de arco y tienen un visible punto de quiebre, deben ser siempre controlados antes de ser reutilizados. La aleación de NiTi tratada con calor permite que estos instrumentos se doblen en arco.

En caso de duda, la lima puede ser colocada en cualquier ambiente (fluido, aire) a una temperatura ligeramente mayor a 40 grados por algunos segundos, luego las hélices deben enderezarse o curvarse en un arco muy leve. Si la lima sigue deformada, significa que la deformación es permanente y debe ser descartada.

Después de cada uso, verificar que las hélices sean colocadas de forma segura en el grip de la lima. Si ha sido sometida a una fuerza de alta torsión, especialmente en canales bastante curvos, el instrumento debe ser utilizado solamente una vez.



Desechar las limas que tengan defectos.

5. Instrucciones clínicas de uso



Irrigue el canal cada vez de utilizar cada lima.

Limpie las limas de cualquier detrito de forma repetida.

Endostar REvision

> Preparación de cavidades.

Utilice dique de goma. Realice un acceso adecuado al conducto radicular el cual está lleno de gutapercha.

> Determinación de la longitud de trabajo.

Determine la longitud de trabajo con la ayuda de una radiografía intraoral.

> Preparación del conducto radicular:

- Localice el canal que requiere la remoción de la obturación.
- Inserte la lima Endostar REvision no 1 montada en la pieza de mano endodóntica hacia dentro del canal.
- Realice movimientos hacia arriba y hacia abajo con la lima (aprox. 2-3 mm de amplitud) con muy poca presión hacia el ápice. El instrumento debe penetrar la gutapercha.
- Después de 3-4 pasadas hacia arriba y hacia abajo, retire la lima del canal y limpie los restos con una esponja ubicada en la caja del instrumento.
- Irrigar el canal.
- Puede considerar usar un agente de disolución de gutapercha como Endostar Gutta Cleaner aplicado en una punta de papel o con un aplicador de acuerdo con las recomendaciones del fabricante. Recuerde dejar de usar el agente de disolución cuando la lima está a 3-4 mm de la punta de la raíz.
- Continúe dando forma al canal con la lima REvision nº 2 hasta alcanzar aprox. 2/3 de la longitud de trabajo inicial. Repita los pasos C a E.
- Modele el 1/3 apical del canal con limas manuales.
- Si descubre que se ha creado un escalon durante el tratamiento de endodoncia primaria, se debe considerar la posibilidad de darle más forma con la lima Endostar Revision no 3. Curve su porción apical e insértela en el canal para pasar el escalon. A continuación, usando la pieza de mano, tire de la lima hacia afuera del canal mientras realiza un movimiento de cepillado en la pared exterior. Repita este paso dos o tres veces. Esto suavizará el escalon, lo que permitirá la preparación del conducto radicular con otras limas sin necesidad de curvarlas previamente.
- Terminar de dar forma al conducto con una lima adecuada a la situación clínica.

6. Advertencias

Solo para uso profesional.

7. Limpieza y desinfección

Instrucciones detalladas para la limpieza y desinfección pueden ser encontradas en www.poldent.pl y www.endostar.eu en la pestaña de descarga.

8. Esterilización

Este es un producto no estéril. Esterilice antes de usar. Los instrumentos pueden ser esterilizados en un autoclave a 134 grados C. El tiempo recomendado de esterilización es de 35 a 40 minutos. Los instrumentos pueden ser desinfectados con desinfectantes de fuerza moderada y lavado en ultrasonidos.

9. Almacenamiento

Los instrumentos deben ser almacenados a temperatura ambiente en un lugar seco, sin polvo y limpio.

10. Reclamos de productos

Las quejas y la ocurrencia de incidentes adversos como resultado del funcionamiento del producto deben informarse directamente al distribuidor o fabricante. Cualquier incidente grave relacionado con el producto debe comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que estén establecidos el usuario y/o el paciente.

Las limas del paquete pueden diferir ligeramente en color y los segmentos pueden estar ligeramente arqueados, lo que de ninguna manera afecta la calidad del producto. Estas diferencias se deben al procesamiento térmico con la tecnología Azure HT de Poldent.

Sección transversal	Marca CE y número de identificación del organismo notificado	Dispositivo médico	Esterilizar en autoclave de vapor a 134°C	Producto no estéril	Utilizado para la preparación del conducto radicular
Número de serie	Consulte las instrucciones de uso	Niquel-titanio	Fecha de manufactura	Número de catálogo	Unidad de embalaje